

ЛЕКСИКОГРАФИЯ СЕГОДНЯ: КАК СОЗДАЮТСЯ СОВРЕМЕННЫЕ СЛОВАРИ

Тилавова Дилбар Саидовна

*преподаватель русского языка и литературы
Сурхандарьинского академического лицея МВД*

Аннотация: Статья посвящена современным тенденциям в области лексикографии — науки о словарях. Рассматриваются ключевые этапы создания современных лексикографических продуктов, включая сбор и обработку языковых данных, участие корпусов текстов, использование искусственного интеллекта и роль пользователя в цифровую эпоху. Подчеркивается, что современная лексикография — это синтез гуманитарных и цифровых наук, ориентированных на максимальную релевантность и доступность лексических ресурсов.

Ключевые слова: лексикография, словарь, корпусная лингвистика, цифровые технологии, искусственный интеллект, семантика, лексикографическая платформа.

Введение

Лексикография, долгое время ассоциировавшаяся с кропотливым трудом филологов, сегодня переживает период бурной трансформации. Словари больше не создаются вручную в привычном смысле слова — современная лексикография активно использует цифровые технологии, большие данные и алгоритмы машинного обучения. Эта статья рассматривает, как формируются современные словари, кто стоит за их созданием и как технологии изменяют само понятие лексикографического продукта.

1. Этапы создания современного словаря

Современный словарь проходит через несколько ключевых этапов:

1.1. Сбор языкового материала

Основой современного словаря служат **национальные и специализированные корпуса текстов** — огромные базы данных письменных и устных текстов. Например, Российский национальный корпус (РНК) или Британский национальный корпус (BNC) используются как источники реального языкового употребления.

1.2. Анализ данных и семантическая разметка

С помощью лингвистов и алгоритмов на основе ИИ осуществляется **обработка и классификация** данных: выделяются значения слова, примеры употребления, коллокации, частотность и стилистическая маркировка.

1.3. Моделирование словарной статьи

Каждая статья включает не только толкование слова, но и информацию о синонимах, антонимах, транскрипции, частоте использования, грамматических характеристиках и примерах. Современные статьи часто интерактивны и адаптируются под пользователя.

2. Технологии в лексикографии

2.1. Использование ИИ и машинного обучения

Системы ИИ, такие как BERT, GPT и другие языковые модели, позволяют **автоматически обрабатывать контексты** и предлагать гипотезы о значениях слов, даже новых или малоизвестных.

2.2. Автоматизированное обновление

Словари теперь могут **пополняться в реальном времени**, что особенно актуально для неологизмов, профессионализмов и жаргона. Яркий пример — онлайн-словарь Oxford English Dictionary, который обновляется несколько раз в год.

2.3. Интерактивность и пользовательские данные

Современные словари часто собирают **обратную связь от пользователей**, включая поиск, добавление новых слов и меток. Такие данные помогают приоритизировать обновления и выявлять пробелы.

3. Цифровая трансформация и доступность

3.1. Платформы и мобильные приложения

Цифровые словари доступны через **веб-интерфейсы и приложения**, позволяя быстро находить значения, озвучивать слова, копировать примеры употребления.

3.2. Интеграция с другими сервисами

Многие современные платформы, как Lingvo, Reverso или DeepL, включают словарные базы как часть более широкого инструментария — перевода, анализа, обучения языкам.

3.3. Мультимодальность

Сегодняшние словари могут включать **видеопримеры, аудиофайлы, графики и визуализации**, которые облегчают восприятие информации.

Заключение

Лексикография XXI века — это динамичная, междисциплинарная область, сочетающая лингвистику, компьютерные науки и UX-дизайн. Современные словари становятся не просто справочниками, а полноценными интеллектуальными системами, которые учатся, адаптируются и взаимодействуют с пользователем. В этом процессе особенно важны прозрачность алгоритмов, роль экспертной верификации и сохранение языкового богатства в эпоху цифровой стандартизации.

Список литературы:

1. Лопатин, В. В. *Русская лексикография: традиции и инновации*. — М.: Наука, 2010.
2. Atkins, B. T. S., Rundell, M. *The Oxford Guide to Practical Lexicography*. — Oxford University Press, 2008.
3. Crystal, D. *Words in Time and Place: Exploring Language Through the Historical Thesaurus of the Oxford English Dictionary*. — Oxford University Press, 2014.
4. Kilgarriff, A., & Grefenstette, G. (2003). *Introduction to the special issue on the Web as corpus*. Computational Linguistics.
5. Живов, В. М. *Словари и культура: из истории русской лексикографии*. — М.: Языки славянской культуры, 2005.
6. Пивовар, Е. В. *Цифровая лексикография: вызовы и перспективы*. // Вопросы языкознания, 2021, №4.
7. Ide, N., & Véronis, J. (1998). *Introduction to the special issue on word sense disambiguation: the state of the art*. Computational Linguistics.